

مدیر: حسین کاظمی — سر مجرور: حسین جاهد

## اخطار مخصوص:

نشر ایدیلمین آثار و اوراق اعاده اولتیاز.

طشره ایجون آلتی آیلک آبونه بدلی یوسته اجرتیله برابر: ۸۰ غروش.

## طنجه

## محل اداره:

باب عالی جاده‌سنه — دائرة مخصوصه:

طشره ایجون برسته‌لک آبونه بدلی یوسته اجرتیله برابر: ۱۵۰ غروش.

کاه‌صراستان و کاوبلاگرستان ایدی. فقط بالان دامنا

بردر اطرز اجر اهان هیچ دیکشید. و حاله‌پارشی

نه باشی؟ هم‌شیدن اول سکونت و اعنه‌لوقاره‌منزی

حافظه‌ایلیز. اوسترانک و مغارستانک بو جر کنی مند

فعمزدن زیاده‌عترت فخرمز. رضر به درز، اما اعتراض

ایلیز. بوشه و هرسکی زرفانسلوک آسای

لوره‌هی اون‌تلردن زیاده اون‌تمنی بدلی. فقط

شمده حسیات ملیه، ناموس دولت نهیدیک

اویله‌یقی اکلامه باشلاجی‌فعمز ایجون — گامیانک

دیدیکی کی — اورایی دامنا دوشونی، فقط

بختی اته‌ملیز. اوسترانک کووا اک زیاده

قوردی‌یقی شی دولت عنیاهمک کنچالشی

اوژرسه بولوایلری استداده‌عهدآ حق قازانها

سی ایش.

مادام که اویله‌در، بزده‌درز که کنجلش، لم،

قوزی اکتساب ایدم. فقط وطنزه‌ک بویله

بر نامه ایبراطوری ایله ضبط ایدیان ایکی مهم

پارچه‌منزدین بنه امید منزی کسی‌یم. زیرا

ان‌الن ایجون بر عدالت معنوه والهیه

موجود اویله‌یقی کی دولت ایجون بویله بر عدالت

واردر. هله بر اوستران و رانی مسنه‌ی میدانه

چیقان. شیدیکی آجینک زهرلری او وقت

دها ای دوکرز...

ایشک بر اینیجی جهتی دوشـهـن آلمایـا

دوستـزـبوـسـهـ و هـرـسـکـ مـسـلـسـنـیـ اـعـظـامـ

ایـمـکـلـکـمـرـیـ توـصـیـهـ وـتـوـنـ قـوـزـیـ بـلـغـارـسـانـ

حـهـتـهـ وـبـاـخـوـصـ بـلـغـارـسـانـ نـظـارـآـ مـوـقـیـ بـسـتـونـ

باـشـهـ اـولـانـ دـوـمـ اـلـیـ شـرـقـهـ بـتـوـجـهـ اـتـهـ منـزـیـ

تـذـیـبـ اـیـدـیـسـورـ.

آلمان مطبوعاتی بخصوصه حکومت

متبعه لریشک فکریه تمام روحان اوله‌رق

بوـصـوـكـ هـقـتـهـ کـهـ قـیـافـیـ اـیـدـیـ مـقـ

بوـسـهـ وـهـرـسـکـ مـسـنـهـهـ بـاشـهـهـ بـنـاـشـانـهـ

باـشـهـ دـرـلـوـ باـقـقـ لـازـمـ کـهـ جـکـنـیـ سـوـبـلـوـرـ.

هـلـهـ بـلـغـارـسـانـهـ اوـرـدـجـهـ صـوـلـ وـهـیـجـومـ وـزـیـ

حرـبـ اوـرـدـرـ شـوـقـیـ اـیـدـیـوـرـلـهـ حرـبـ کـیـشـدـیـکـمـ

قدـرـدـهـ عـادـنـ المـایـاـ اوـرـدـلـرـنـهـ استـادـهـ اـیـدـهـ

جـکـمـشـ کـیـ رـخـوـلـیـهـ طـلـامـنـهـ دـرـمـقـالـیـوـرـ المـانـ

مـطـبـوـعـانـثـکـ فـرـطـصـبـیـتـهـ دـالـاـ اوـلـانـ فـوـرـانـ حـسـیـانـهـ

کـلـاـخـاصـتـهـ اـشـتـرـاـکـ اـدـرـزـ، مـاـذـاـمـکـ آـلـانـ مـطـبـوـعـانـ

خـالـیـقـلـاـزـکـ اـیـشـتـ اـجـنـهـ عـلـاـقـهـیـ پـلـ آـزـ

اـولـانـلـکـ بـولـ بـولـ سـرـیدـکـلـرـ کـهـ حـرـبـ کـیـشـدـیـکـمـ

اـحـتـاطـهـ تـلـقـیـ اـیـدـمـ، «ـمـاـذـاـمـکـ آـلـانـ مـطـبـوـعـانـ

آـلـانـ اـفـکـارـیـ عـلـانـلـلـیـ لـهـنـهـ بـوـقـدـوـغـیـ کـشـدـهـ

نـهـ طـوـرـیـوـرـزـ اـدـیـمـ، دـبـیـعـمـ، تـائـیـ وـتـائـلـ اـیـدـمـ

اـطـرـافـ اـیـجـهـ بـوـقـلـاـمـ، آـفـاقـ سـیـاسـهـنـکـ بـارـ

دـهـاـ کـشـیـشـ بـوـلـهـ مـنـتـظـرـ اـوـلـهـمـ، بـاـخـوـصـ

طـوـزـهـ، تـفـکـرـهـ طـایـهـرـقـ سـوـزـ سـوـبـلـهـمـ.

بوـهـیـجـانـ وـبـحـرـانـ دـقـیـقـهـلـنـهـ هـرـ غـایـشـکـ، هـرـ

برـسـتـ محـبـتـ وـمـحـاـصـتـیـ آـیـرـجـهـ طـازـهـ حقـ بـرـ

سـرـانـ بـوقـ اـبـدـیـ. اـیـشـکـ اـوـسـتـرـانـکـ اـکـ زـیـادـهـ کـوـزـنـدـیـکـ

نـقـطـهـ دـوـلـتـ عـلـیـهـنـکـ اـحـوـالـ دـاـخـلـهـ سـهـ اـجـرـاـیـ

سـوـهـ نـاـثـیـرـ اـیـمـلـکـ، هـنـوـزـ اـیـکـ بـیـچـقـ آـیـلـقـ بـرـطـفـلـ

اـوـلـانـ حـرـبـیـزـیـ بـوـعـمـدـرـ. اـوـتـ، اوـسـتـرـیـاـ

حـسـابـ اـیـدـیـسـورـ کـهـ شـارـجـدـنـ بـوـلـهـ بـارـیـ ضـرـبـهـاـدـلـوـرـ

ایـسـهـ اـهـالـیـ عـلـیـهـ غـلـانـ اـیـدـهـ جـلـکـ، قـبـاـقـ

مـرـدـارـ وـمـلـوـثـ اـوـلـانـ دـورـ سـاـبـقـ اـسـتـبـادـ دـکـلـ

مـشـرـطـیـتـ اـدـرـهـ عـطـفـ اـیـدـهـ حـلـکـ وـبـ صـوـ

رـنـهـ دـاـخـلـاـ بـرـ عـکـسـ الـمـلـوـقـ وـقـوـهـ کـهـ کـلـرـ کـمـلـکـیـ

سـرـایـ لـشـمـسـیـ بـاـبـ یـارـبـ قـوـشـوـلـهـ حـاضـرـ حـاـضـرـ

بـوـنـدـرـمـقـدـنـ بـاـشـقـهـ بـرـ خـدـمـتـهـ بـوـلـسـهـ اـمـکـانـ

اـوـلـانـ اـدـارـهـ مـنـجـوـسـهـ بـیـعـهـ بـیـعـدـ اـیـدـهـ جـلـکـ،

اـوـقـتـ دـیـکـ دـوـلـتـ کـیـ اـوـسـتـرـیـادـهـ اـیـدـهـ جـلـکـ،

قـوـنـحـقـ وـأـلـنـ قـاـجـرـدـیـ بـیـعـهـ مـاـکـدـونـیـاـیـ

بـنـهـ بـلـکـ بـوـمـاـ منـ الـاـيـامـ بـلـعـ اـیـلـجـلـکـ . . .

مـاتـ عـلـیـهـنـکـ شـوـ طـوـزـاـدـوـشـمـسـیـ

تـوـصـیـهـ اـبـرـزـ . . . دـنـاـ مـلـتـعـزـ اـوـتـوـزـ سـنـهـ اـوـلـ

بـهـ بـوـلـهـ بـوـدـسـ عـجـبـتـ آـلـشـ، حـیـاتـ

وـمـوـجـوـدـیـتـیـ نـلـکـیـهـ آـمـشـ اـیـشـ

بـرـ جـرـبـ اـدـرـزـ . . . فـقـطـ اـوـسـتـرـیـانـکـ مـقـصـدـ

طـوـرـدـرـ وـ غـالـیـلـهـ تـیـجـهـ لـسـهـ بـیـلـهـ مـلـکـتـ مـهـمـ

بـرـ وـنـهـیـهـ اـوـضـارـ، تـرـقـیـ کـرـیـلـرـ، دـهـ کـجـ

جـانـلـانـهـ، حـقـ بـعـضـاـ بـرـدـهـ بـانـ طـوـضـ وـلـادـمـیـ

جـقـ درـحـدـهـ خـبـرـلـاـنـدـ . . . دـنـاـ مـقـاصـدـ وـاغـرـاضـ

مـلـدـهـ تـقـبـیـ اـبـدـنـ دـوـلـتـرـ کـهـ اـیـسـتـدـیـکـ شـیـ دـهـ

بـوـ دـکـیـ؟ تـارـخـ بـوـخـصـ وـسـدـ بـزـ بـلـکـ عـبـرـتـ

آـمـزـشـ مـالـلـارـ کـوـسـتـمـکـدـهـ . . .

اـوـنـ اـوـجـنـجـیـ عـصـرـ هـبـرـیـدـهـ دـوـلـتـمـکـهـ

حـزـ وـرـ اـزـ زـدـکـ کـهـ سـتـمـشـ اـیـسـهـ هـمـ

خـارـحـلـ دـهـدـشـ بـرـ طـوـقـانـیـ عـادـنـابـلـ کـیـکـنـیـ

قـیـمـشـدـرـ . . . بـیـکـچـرـ بـلـکـ الفـانـیـ مـعـاـفـ رـوـسـیـ

اـیـهـ آـجـیـلـانـ سـفـرـ، قـرـمـ مـحـارـیـسـیـ، رـوـسـ

مـحـارـیـهـ اـخـرـیـهـیـ هـبـ دـوـلـتـ کـهـ اـجـیـسـهـ صـرـفـ

مـقـدـرـتـ وـهـتـ اـوـلـنـدـیـنـ زـمـانـهـ اـتـصـادـ اـیـشـ

بـوـ صـورـتـهـ دـاـمـاـ غـایـةـ اـمـلـمـزـ طـوـغـرـ وـرـاـزـمـ

خـطـوـرـهـ تـرـهـ اـیـرـلـمـکـ بـاـشـلـاـدـ بـاـلـامـ هـاـنـ اوـزـهـ

طـاقـتـ بـرـانـدـانـ مـانـهـلـ جـیـقـارـلـشـدـرـ . . .

بـیـهـنـهـ تـارـیـخـیـهـ تـاـسـدـرـ کـهـ اوـکـزـهـ سـدـ جـکـمـکـ اـیـسـهـ

بـوـدـوـلـهـ بـوـلـهـ بـرـ قـانـونـهـ نـایـعـ قـیـلـمـنـدـنـ

طـوـلـاـیـهـ بـوـلـهـ بـرـ قـانـونـهـ نـایـعـ قـیـلـمـنـدـنـ

اعـرـاضـ اـیـدـهـ جـلـکـ دـکـلـ اـیـدـیـ . . . اـدـارـهـ ظـلـمـ

مـیدـانـهـ آـتـمـانـمـشـلـهـ خـانـهـ جـیـکـلـهـ کـهـ هـرـهـانـکـیـ شـکـلـ

ادـارـهـدـنـ طـوـلـاـیـهـ حـرـبـیـهـ شـکـایـتـ اـیـزـ اـیـدـیـ . . .

معـمـایـهـ تـاـمـنـکـامـ کـیـ کـوـرـیـانـ بـوـقـهـ بـوـقـهـ

آـمـسـنـدـهـ مـصـاحـبـلـهـ آـرـدـقـهـ آـرـنـدـیـ . . .

اوـرـیـاـنـیـ آـجـیـ بـیـهـیـجـهـ بـرـ سـوـلـهـ بـوـقـهـ

بـوـ جـرـیـاـنـکـ اـسـقـامـلـهـیـ نـیـعـ اـنـتـ، دـوـلـتـرـکـ

هـ بـرـیـسـهـ نـزـاـوـلـانـ تـوـجـهـ مـحـاـصـتـلـهـیـهـ وـاـشـتـرـاـنـ

مـنـقـتـرـلـهـیـهـ کـوـرـهـ بـوـ نـوـسـهـ وـرـمـتـ اـیـجـابـ

ایـدـیـسـورـ اـیـدـیـ . . . فـقـطـ اـلـدـهـ مـقـیـسـاـیـ بـوـقـهـ

## سـاـسـاـتـ

آـوـسـتـرـانـکـ مـقـصـدـ حـقـیـقـیـسـیـ

بـرـلـنـ عـهـدـنـامـسـیـ جـیـکـمـکـ خـ. وـصـنـهـ

اوـسـتـرـانـکـ بـلـغـارـسـانـ کـیـ کـوـجـوـکـ بـرـ حـکـوـمـهـ

بـرـاـوـاـلـقـ صـورـتـلـهـ کـوـسـتـرـدـیـکـهـ تـرـ تـبـلـ وـاسـتـمـجـ

بـالـکـرـزـیـ دـکـلـ بـلـتـونـ عـالمـ مـدـنـیـقـیـ حـیرـتـلـهـ تـاـسـفـلـهـ

مـسـتـفـرـقـ اـیـتـدـیـ دـوـتـ بـیـشـ کـوـنـ اوـانـ کـاـجـیـهـ بـیـهـ

قـدـرـ آـوـسـتـرـانـکـ بـوـ صـوـرـلـهـ رـفـعـ هـقـابـیـهـ

سـوـلـیـوـرـ اـیـدـیـ قـطـعـیـاـ فـکـرـنـدـنـ کـیـمـکـهـ مـکـدـهـ اـوـلـدـیـ

سـاـحـدـنـیـ تـصـورـتـ وـخـیـالـاتـ سـبـسـاـسـیـهـ

جـوـلـانـکـاهـ اـیـمـلـکـ اـیـشـمـ بـلـوـمـاتـلـهـ دـهـ عـهـدـهـ

حـتـتـ اـفـادـهـ . . . تـهـدـ عـانـیـ کـیـ سـوـلـرـ تـأـیـنـ

اـسـقـاعـ اـنـفـاعـ اـیـجـوـنـ کـهـ اـیـجـوـنـ کـاـلـشـدـیـکـیـ حـالـهـ

اـسـتـقـالـلـهـ اـوـلـهـ بـوـرـ کـهـ اـیـدـهـ جـکـمـکـهـ

بـوـلـهـ بـوـلـهـ بـوـلـهـ بـوـلـهـ بـوـلـهـ بـوـلـهـ بـوـلـهـ

جُوكْتُمْ هَبْ بِرَآغْزَدْنِ بِأَغْزَدْنِ ، مُخَارِيَتْدَنْ  
مُقْصَدْ قَانُونِ اسَاسِيَّهْ مُنْدَرَجْ اولَانِ ادارَهْ  
وَلَا يَاتْ نَظَامِنَامَهْ ايهْ بُونَكْ تَطْبِيقْ ذاتَهْ  
قَانُونِ اسَاسِيَّهْ صَرْعَيَّهْ إِلَهْ تَحْتْ تَهْمَدَهْ  
بُولُونِدِيَّهْ لِيلَكْ وَصَبُوكْ جَوابْ اولَقْ اوزَرَهْ  
سوِيلَمَشْدَى .

ما كَدْ وَسَيَادَه ساكنَ وَسَكُونَ وَاسَاسِيَّه مُخَاجَ  
اولَانِ اقْوَامَتْ آرَقْ دِيدْخَمَكَنْ ، دَاعَ اشَالْوَنَهْ  
اشْقِيلَارَهْ مَعِينَ وَرَهِيرَ اولَقَسْ - وَسَادَقَرَنَهْ  
بِيلَسِيكَهْزَ المَجُونَ عَيْنَانِي مَاهِي نَاهِي وَبِرَلَنْ سَوِ

ایضاً حاکمیت پسر داشت و ملت علیه اینکه در  
جزء شمی اول لری حسینیه زنمه بر لکده  
قابل و تصویب ایشان اولدقلرسته شد و اتفاقی و ز  
ایشته بلغارستانه آمال واسعه اسپلای جویاه  
برورده ایدن بعض فرقه هلو بگون زم  
شو شهمه منی ده صارصق و بر ملت  
منجدونک اجزای آزه سنده بر ریشه فارشی

المذيشه و عدم اغداده حسـلـريـي اوـيـانـدـهـرـهـرـق  
بالـفـانـلـوـدـهـ قـرـرـهـ بـاـلـلـاـيـانـ سـكـونـ وـاسـايـشـيـ يـكـيـدـنـ  
آـلوـنـدـرـمـكـ اـيـسـتـيـورـ چـوقـ شـكـ بـوـزـمـانـدـهـ  
بـوـلـهـ خـدـهـهـ لـهـ اـهـمـهـ وـيـرـهـ جـكـ آـمـلـهـ يـكـ آـزـدـهـ  
سـهـلـوـدـنـ بـرـیـ فـعـیـعـ وـخـوـنـینـ طـاعـ مـحـارـیـانـیـ  
اـجـنـدـهـ مـوـجـوـدـیـتـ مـادـیـهـ وـمـضـوـهـ لـرـیـ دـوـچـارـ  
پـرـیـشـانـیـ اـوـلـانـ مـاـ کـوـنـیـاـهـلـیـسـیـ سـکـونـ زـوـرـاـحـتـهـ،  
سـکـونـ وـرـاحـتـ اـجـنـدـهـ جـهـلـرـیـنـکـ اـكـ قـوـیـ اـسـنـادـ کـاهـیـ  
زـوـقـلـهـ بـاـغـارـ چـهـلـرـیـنـکـ اـكـ قـوـیـ اـسـنـادـ کـاهـیـ  
اـوـلـانـ کـوـبـلـرـهـ یـلـهـ شـیـمـدـیـ شـقاـوـهـ مـسـاحـهـ  
ایـدـهـجـلـ مـیـلـ وـطـافـ قـلـامـشـدـرـ ،ـ ظـنـ آـنـدـرـزـ.  
مـکـلـکـتـرـیـنـکـ مـوـقـیـتـ آـتـیـسـقـیـ خـرـکـ وـمـشـوـقـ  
زـرـدـبـلـوـمـاـیـدـهـ آـرـایـالـرـ چـوقـ دـفـهـ آـلـانـیـلـرـ.  
وـرـهـمـهـ غـنـ تـسـنـکـ نـشـرـ وـاعـلـانـ اـیـسـتـیـکـ اـخـتـالـ  
بـرـوـخـ اـحـیـ - بـرـمـیـزـکـ - بـنـهـ بـوـلـهـ بـرـ دـیـبـلـوـ :  
سـنـکـ اـنـ تـشـوـبـقـ وـتـرـیـیـدـرـ .ـ اـجـعـقـ مـقـدـسـلـرـیـ  
یـلـکـ وـخـمـ وـخـطـرـنـکـ اـوـلـانـ بـوـقـمـیـتـ لـرـکـ بـوـدـفـهـ  
یـلـکـ یـاـکـیـشـ رـقـابـیـ جـالـدـلـرـیـ ،ـ بـاـخـ اـمـلـیـ ،ـ  
بـلـهـارـ قـالـیـ ،ـ بـلـهـارـلـقـ نـامـلـیـهـ صـوـفـیـ دـنـ چـیـقـانـ  
وـ فـرـیـادـلـرـ اـوـقـ دـوـمـ اـیـلـدـهـ بـرـجـایـ قـوـلـ

مشترک دی + انجق بر قاج امپیرس استناد  
صرف نظر اولندی بحالت خود را داشتند که  
اهمی هل کمالاً بلغار، روم، صرب ایدی .  
رومانی شرقيه ایش فاريشيق کورونیوردی ،  
اقاری تشكیل ایدن روم و ترک عنصر سنت حقوق  
و اعتراضات برین قوه مسنه اجرای تائیدن  
حال قابامت، و قونفره بوايانک بلغارستان امارته  
التحاقه او سبیدن موافق ایتمستند. مع مافیه  
اوراده بلغار اهالیک اکثریت تشكیل ایتدیکه  
کیم ۱۸۸۵ معتبر دکلداری سنه کم ۱۸۸۵ و قوعانی  
نه بوقات دها تأسید اغتشان

ما گیدونیاده ایس-حال بوسیون باشقدره :  
اور ادهایا کلکز بر عرق سا-کن دکلدره « ما گیدونیاده  
لیلر » دنیچجه « بال-شارلر » یاخود « رومله »  
دندیکمز زمان اکلاشیلان معنا اکلاشماز .  
و گلم منشأتری بر او لان عینی عالمه ات افرادی  
معنائی ده افاده ایخز . بلک ما کیده یسا نامیله  
مسجی بر قطمه دهسا کن او لان و پیهی عنی اسلامه  
مشتملکم ، عینی جنس و مذهبه تایب او لامان انسانه  
شامام او لونه . ما کیده یسا نعمه ات ایشانه

اوله حق نهایت مسئله بر صورت تیسو و بیه  
ربط ایدلک زمانی کانجه اشغال ایتدیکی  
مالکده سا کن اهالینک بلغار عصر سنه منته ب  
و بلغارستانه مغایل اولدینه من بخت بیدرک  
اورالرستح طاقیله بیوک بر بلغارستان تشکیل  
و تأسیس ایله جگدی بو و قادر عمو و لاستقیر  
برلان ایدی که کایسالرده مکتبولدہ کوی  
اجتماعونده خلقت ایشتکی سوزل هب بوكا  
ترجان اولیور مصادمه لرده قتل ایدلین چته  
ریئسلرستح او زردیه بولسان تعابیاتاسلو  
مکتبولدہ هب ونی کوسقیزوردی  
بلغارستان بوكا یکری سه در ری بولون  
همه له چالشدی روم المدیه حاکیت عتمایه بنت  
اختم حلال و فرانی عهد قریب و قوع بوله جفی  
کس دیرمش اولدینی اججون از له بر حاله قارشی  
تدار کلی بولنق پوتیقه منی کندیش رهبر  
ایلدینشیدی

اداره مشروطه اعلان ايديلنجه بويرکري  
سندهك مساعي مدهش برسه، طايله بووارلاهه  
طبيعى ايدي، جونك اوتدنيري ما كيدونيسا  
بلغارلىرىنىڭ عالىلەن برادارمۇدىن محروم اولدىقلرىنى،  
شر ائطچىياسەلىرىنىڭ يېڭىن وطاقدىر ساولىنىدىغى  
حركات شقاۋىتىكارانىيە سبب اولقى اوزىز كۆسترن  
بلغارستان امارىن ايجون هەركىشك حقوقى تأمين  
ايىن اداره مشروطەنك ئاسىسى هېچ بروپىلە  
اعرض وشكایت راقبىوردى. آنچىق بلغارستان  
ترك اداره حاضرەنىڭ تقرىرلە بونون آمالە  
ايىشىرىلىن بوضۇھىك آجىسىنى جىقاڭمىق فېرىندىن  
اصلا خالى قىلما بىحقى او روپادەقىشىلە قارشىلامان  
بوادرەي ما كىدونىادە ئەتمەن رەقە، جاپىشە جىق  
اولورسە ضايىع اولان مەقصدىنى تىكرايدى اعادە  
بىلە جىحفى اميد ايمىكەددەر .

ما كىدونىادە مختارىتى حقىقىدە بوندن اول  
اوڑەيە جىقان شاپىلەر او زۇرىستە ملت ئۇنىيەنىڭ  
بۈرۈلە رەختارىتىه اصلا جواز ورمەمە كېنى،  
ايجاب ايدرسە بىلە ئەتكىنى مەطبۇھات، خالق،  
قورشۇرى سىرەت سەرەتلىكىنى مەطبۇھات، خالق،

و میداند هر شیدن اول از رویاک مسئولیت  
نظر دقته چار بیور دیگدر .  
لکن ما یکدین یاددا کن اولاز خرستا نه له  
حکومت عناصره دن او بجه آبریش اولان اقام  
اره منه عظیم بر فرق وادر رومله صربله  
بلغارلو اـ تـالـالـارـی مـوـضـعـ بـحـثـ اوـلـانـیـ زـمـانـ  
یـکـدـیـکـرـهـ مـلـتـصـقـ .ـ اـنـتـلـیـ حـمـاعـتـ هـالـسـدـهـ .ـ  
منـشـاـ مـسـتـرـکـ .ـ وـحدـتـ مـاـ فـکـرـهـ سـرـ بوـطـ بدـلـهـ .ـ  
بوـکـوـنـکـ یـوـانـسـتـارـ صـرـبـسـتـاـنـ وـبـلـغـارـ تـانـ شـکـلـ  
ایـدـنـ اـرـاضـیـ کـنـدـیـرـهـ زـرـکـ وـتـخـصـیـصـ وـلـنـدـیـهـیـ  
زـمـانـ کـیـمـهـ بـوـارـاضـیـنـ اـوـنـلـهـ عـائـشـیـ اـعـتـراضـ  
اتـمـکـیـ دـوـشـوـیـ وـرـدـیـ .ـ زـکـلـکـ اـوـرـادـهـ یـالـکـنـ  
حقـ اـسـتـیـلـارـیـ وـارـدـیـ ،ـ بـوـسـایـدـهـ حـکـمـ سـوـرـیـورـ .ـ  
لـرـدـیـ ،ـ بـوـقـ .ـ اوـ حـوـالـیـدـهـ تـرـکـ عـنـصـرـیـ  
برـ لـشـمـشـدـیـ وـ دـاـوـجـ قـسـمـتـ بـوـتـونـ خـرـسـتـاـنـلـارـیـ  
برـیـ بـرـلـیـنـهـ عـینـ قـاـدـنـ ،ـ عـقـیـ عـرـقـدـنـ کـلـشـ

و اقاها بالفارسستان . یونانستان . نهاده  
صریستان بالغار . دوم . صرب ساکن اولان  
یوتون ارضی فی داره مددولی داخله آلمان .

ایستاد کدن صوکره ما کدونی‌ساده « تریبوونا »  
غز نهستن دیدیکی کی - مفسد، سیزه جو بر  
بولیقنه تعقیبیندن خالی قلامش ، ما کدویانک  
بلغار سکن اولان اقسامنده بلغارستانه قارشی  
عموی بر میسل مربوطیت اویندیره ورق بوندن  
بلغارستان اچمون بورلوک بر حصة استفاده و مشلا  
آق دکی ده بر محترج الده اینکه جایلیشمشدرو  
بلغارستانه موقع اقداره کان قایینه لولک کاده ای  
فق عاهه عاشد اختلا فاتیله صدق ، نظر

بر مقصده متعددی : بلغارستان حدودی  
شکم حک و یاما کدونا داخلنده تسلک الدمحه  
چه لرک حرکات اختلاک امریله ولایت گلنه  
داخلنده مکن اولدینی کترنی و فوجیع مقانلاه  
میدان آچرق و حقی لدی الحاجه اور بایلرک  
مال و جانلنجی هالکیه دوشورو رک عنانی  
عسکرینک تشیبات نادیمه سیله وبالطع آرمده  
محافظه حقوقه قالقیشه حق سائزعناصرک انضمام

اجرا آئیله عومنا کدو نیاطمه سنی مدهش بر مقفل  
حانه کتیرمک، برو طرفین بلغارستانه فرار ایدن  
ومأاوی قدیملرینه عود تاریه سه مساعده او لندینی  
حاله قومیه لرک الفات فسادیه لریه عودت  
ایمین مهاجر لرک شکایات مصنمه به اوروبا  
حسیات عمومیه سنی تبییج ایمک، دیگر طرفین  
اوروبا سرا کز حکومتنه کی مامورلری معرفتیله  
اینکده بر قابینه لرم و ردیک بو طلمه ماکونیا  
بلغارلریشک احوال خسایله لری بک آجیقلی  
وشایان صرحت بر لسان استمداد کاراهه ایله  
حکومانه والده ایشیدیک بعض غن نه لرله اوروبا  
افکار عمومیه سنی اکلامیق ...

بو تشبیثات خدعاً کارانه تبیحه سندھ او روپايلر  
ذاتاً روم ایلیدھ وجودہ کتیرا دکاری مؤسسات  
اخنیوی بالطعن توسمے قیام ایڈھٹک. حکومت  
عنایہ مک او حوالیدھ کی حقوق حاکیتی زائی  
اویلس۔ لہ عمومی بر حركت اختلالیہ او زوریہ  
اوروبا فلماً مداخلہ ایندھے باقیار اردوسی ده  
اویله چیزیں مش رخط المحرکات او زور دن یوروپ و رک  
بلفاراک مطبع المظاری اولان قطممانه مستولی

سوزک، هر شیئک باشی اودو، قوت در . آز  
سویلیم، فقط جوق ایش کوردم . کوه زملک  
شیخوخت اومقتوهیته ، سکوت و فمایلت ایسه  
جذیت و جواهر دلک دلالات ایدر .

اسحاق عیل حق

## مسائل مهمه داخليه

## بلغارستاندن ما کدونیايه

صوفیه ده منشور و زده غریبی - که  
امارنگ تیم رسی واسطه اشر افکاریدر - بلغار  
قومتنه نک ما کدو نیاده مختار است اداره تأسیسی  
اتخاد و ترق جمیتند طلب ایتدیکنی و واقعیت  
جمعیت طرفندن دد او لئنی او زرینه بلغارلرک  
پائینه سلاحده صاریله ورق او لکتندن دها شدتی  
بر بحاجله هی حاضر لامری لزومی بیان واخطار  
ایدیبور .

مد نور عن عالی سیاسته ما دویا  
اختلال روپسنه و قومیه ارکانش و ظاهنی  
چهارلک صورت حرکتی، اهمی به قارشی  
اجرایه جگلری تلقینات و تأثیرات مین اوهرق  
سرکتز قومیته سی طرفندن سنظم ایدلش اون  
بس ماده لک بر نظامنامه ده مندرجدر و زده  
فرنستن شهسز بو نظامانه دن مهم اوهرق  
ما کدویا اهالیسی عصایه دعوت و تشویق ایدن  
نشریاتشن صوکره بونظامنامه نئت محتویات مطالعه  
اولنحق اولورسه بلغارستاندن ما کدوییه ایه  
طوفویکی برالک اوزادملق ایستلدبیکی کلاشبیک  
بلغارلر ندیرلر سه دیستلر، صوفیه قایلهه-ی

یا نامه امیرلیله، تو طه لرمه واقع  
او لان الق آسیله نه درلو تأمینانه بولنوره  
بولنوسون، بزلنگارستانی ترکه اداره حاضر مسنه  
قارشی پک آز مودتکار او له رق تلقی ایم کدنه  
حقیقیز، برلن معاهده نامه سمتک بالغ آنارده  
بر لشمسنه جواز وردیکی بو شمارق جو جوق  
یکرمی سنه دن بروی بیک درلو و سانطله اوروبا  
افکار عمومه سی قاندر هر زرق او اور طرفی تأمین

قرآن سیاسیہ

# شروع مسئلہ ای

بوندری متعاقب یونانستان ، بالفارستان ، بوسنه هرسك ، روم ایلی شرقی ، کرد حکومت عثمانیه دن آبراهی . بوندری استحصال استقلال ایجیون تعقیب ایتدکلاری صفحه ات تمامی همچو هر سک عینیدر : اولا عصیان . صوره هب بری بر سک عینیدر : اولا عصیان . آز چوق گند بر جادله ، اوروبا مداخله هسی . نتیجه ده استقلال . بناء علیه کوزلوبنک او کنده . بویله مثاله بویلان ما کدونیا خستیانلاری ایجیون عینی اصول اویله کندیلرینک ده عینی پیچیده ایله ایده هنگلاری ظنه دوشمنک طبیعی ایدی . ذاتاً حال ووضی اوتلری بویله حرکته دعوت ایدیور کیدی . استانبول قول فرانسی ایله ایستنقا نوس معاهده نامه سی ترکیه به تعیین ایتدیکی حدود دن ما کدونیا مالک بر قسم اعظمی خارج

ترکیه‌نک انقلاب حاضرندن بالا-تفاده گندی حدودی توسعی ایمک داعیه سنه دوشمشدرو . فقط آوستیریا دیپلوماتلری مالک عنایه‌دن برای جهانک غصی بک یوک بی‌لوسازی اوله‌جغی اکلاذری ایجون برنس فردی‌ستاندی بری‌شدار نفری اویق اوزره ایلری سوردیار . بلغارستانه استقلالک اعلانی شر ایط احوال حاضرده بلغارلرک منافع حقیقیه‌لری نفعه اظرندر حکامه ایدی‌لله‌چا اولورسه باعث حیرت برخادرد .

کرک حکومت عنایه و کرک بلغارستان ایجون طرنو خادنیه هیچ برخوله باعث اولاز . فقط آوستیریا بخارستانک بوسنه هرسک قطمه‌سی صورت قطمه‌ده ایله قرار ویرمی اهیت اعتباریله بوكا مقیس دکلر . توکه بوله برقراری بالطبع قبول ایده من وباب مالینک پروتستوی اوروبا حکومات معطمی طرفندن شبهه‌سز جن تلقی کوره .

«ده» خدمتیه «پرنس فردی‌ستاندک اسباب حقیقیه مسند اولیان استجوال آوستیریا-جمارستانک توسعی مالک ایمک ازوی شدیخی بک کوزلم ایضاح ایدر .» دیبور . «غازت دولابورس » ترکیه‌نک محافظه سکون ایمه‌سی ویک حکومت عنایه‌ی ببلغار . ستانه اختلاف دوشوره‌ک ایستینلر بولندی‌ی احمد اس ایدن عقل سلیمانی غرور ملی به فدا ایمه‌سی توصیه ایلیور . حقیقت خالد برنس فردی‌ستاندک «حشمتو» عنایی آلسی بوزدن احوال حاضرده برتبه‌ل حاصل اولماشدر .

چونکه بلغارستانک تابعیت عنایه‌ده بولنی ایلکز کاغد ازوونه ایدی .

«سلووو» خرمتیه ده بلغارستانک بومسنه ده دوشون‌کسرن حركت ایستینک و بونده‌کی اززی‌هله کنج اسلامو حکومتیه پرنسنک تصورات حرص‌هله‌لری اوزریه موسم اولینی فکری درمیان ایدیور .

«روس» خرمتیه مطالعه سنه کوره : بلغارستان تابعیت عنایه‌ده بولنله حائز اولینی

تشریخ واوندن صوکره بونلری ایزی ایزی تقدیم ایده جکن .

بونلری قوه جاذب‌کاریسته بک ای واقف اولدقوری خاطرات مقطمه تاریخی ایها ایمک فتده حقیقت بک ایلری کتمش برقومدرو اونلر بوخاطرانی کاه نقله‌له کاه تیارو و محمله‌یه وضع ایده‌رک سیاست ملیستک بکونکی منافه‌که ره طبقی ایکی بک ایلیور ، ماکدونیان‌لنجه اوج ولایت الکاشیله‌جق اولورسه بوراده‌سکن اولان و صرف بونان هر قنه منسوب بولنان اهالینک مقداری اکثریت ادعائے مساعد اوله‌یه حق درجه‌ده بولندی‌یندن غافل دکلدرلر . ملي و وجوده کنین مدنت و تاریخندر ، برعرق حقدنه حکم ویره‌یلیک ایجون اونده موجود اولان ذرمه متینه باقی لازمده . بوزمه‌یه منسوب اولان‌لرده که ره طبقی ایلیور . ماکدونیا قطعی‌یه فیلردن ، اسکندر کیلردن بری بونان مدیته مهد ظهور اولماشی ایدی ؟ شرقه بونلیلی شر و تعمیم ایدن ماکدونیا — مابهدی وار —

ایسه اونلرک کـ ایدی ایجون تشیتاده بوله جقدو .

۱۱ — قومیه مناسنیه سلائیک و اسکونده اولدی‌یی کی سار قصبه‌لده قانون اساسی قلوبلری تشکل ایجون تشیتاده بوله‌جقدو . بوقلوبدن فوائد عظمه حاصل اوله‌جغی شبهه‌سزدرو . بوقلوبن بغار ملتک میلات سیاسیه‌سنده رهبر اوله‌جقدو . بوقلوبله قومیه تکمل ایده‌رک هر احتماله قارشی محارمه واختلال وظیفه‌یه مکلف اوله‌جقدو . فعلاً قومیه‌یه ، داخل اولیان معلومناتی ذوات قلوبده داخل اولیمی مطلوبدرو .

۱۲ — بلاقار قومیه‌یه جعیتیه‌یه جمعیت اتحادیه دن موقت حکومت تشکلی طلب ایده جکلردو . بوموقت حکومت مجلس مبعوثان اجتماعه قدر اجرای وظیفه ایده جکن . اضعـ الرک عددی اهالینک نفوشه نسبتله اوله‌جقدو .

۱۳ — بلغار قلوبلریه ترکه روم و سائوزده ببول و نور . فقط اونلر بالکن عومه تملق ایدن ایشله مصالحه ایده سیله جکن .

۱۴ — قومیه مجلسیه بلغار اعضا‌یی قبول ایده‌رک ماجلیه قومیه طرفندن ده اعمال نفوذ اداره مجلسیه بلغار اعضا‌یی قبول ایده‌رک ایده .

۱۵ — مجلس میمونان اعضا‌ییه تشکیل باید . بلغار قومیه‌یی و بلغار ایلیی حاضر بوله‌جقدو . بخصوصه برتلیات‌نامه نشر اوله‌جقدو .

## ۸

ما کدونیا بخیارت اداره اعطامی حقینه قومیه طرفندن اتحاد و ترقه جمعته واقع اولان

مراجمت رسیدلکی‌کنندن بلغارلر یاقیه‌ده سلاجه ساریله جکلردر . بلغار اهالینک اولکنند دها شدتی بر ماجدله ایمه جقیلی ایمه جقیلی بیان و شکایت ایده جکلر و سلاپلیک حکومته بیان و شکایت ایده جکلر و سلاپلیک بلغار مس کز قومیه‌سنده معلومات و رهه جکلر .

۱۶ — قومیه شرط اولوب عکس قدریه دینک شرط اولوب عکس قدریه دینک قبولي قطبیه مخوندرو . شاید شدت ویا خود تضییق اجرا اولنوره اوزمان دها شدتیه و داده رک قومیه اعضا‌ییه داخله ایمه جقیلی

حکومته بیان و شکایت ایده جکلر و سلاپلیک اولان نظام اسز عماماتی تحقیق ایده رک کنج رک قومیه‌سنه اخبار و شکایت ایده جکن .

بونکله بر ار سلاپلیت بلغار مس کز قومیه‌سنده معلومات اعطـ اوله‌جقدـ .

کـ بلغار مکتبـی و کـلـسـالـیـ مـسـدـودـ

وقدـرـ هـرـ کـمـ سـلاـجـیـ فـروـخـتـ اـیدـرـ وـیـاـخـودـ

تـسلـمـ وـیـاـ اـخـبـارـ اـیـلـرـ سـلاـجـنـدـنـ مـحـرـمـ اـوـلـهـ جـقـ

وـاـكـ شـدـیدـ جـزاـیـهـ جـازـبـدـیـرـ بـهـ جـقدـرـ .

سـلاـجـلـرـ حـفـاظـهـ نـهـ مـأـمـورـ اـوـلـنـدـهـ عـبـنـیـ

جزـایـهـ دـوـجـارـ اـیـدـیـهـ جـکـنـ .

یـکـ سـاعـظـهـ مـحـالـرـ

یـالـمـسـیـ مـطـلـوبـدـرـ هـرـ مـجـادـلـهـ قـوـمـانـدـانـیـ سـلاـجـلـرـ

وـفـشـکـرـکـ عـدـدـیـ اـیـجـونـ بـرـدـمـنـقـمـ دـفـرـیـاـمـرـقـ

سـنـجـاقـ قـوـمـیـهـ سـنـهـ اـرـسـالـ اـیـدـهـ جـکـنـ .

۱۷ — قـوـمـیـهـ اـوـرـاقـ وـخـابـاتـ صـاقـلـ

بـرـلـدـهـ سـحـافـهـ اـولـهـ جـقدـرـ .

۱۸ — فـخرـیـ قـوـمـیـلـهـ هـیـچـ بـرـ صـورـتـهـ

دـاخـلـ اـولـیـانـ آـمـلـهـ کـنـدـلـرـ شـکـنـ

اعـضـاـنـدـنـ اـوـلـقـلـرـهـ سـرـاـفـتـاـنـهـ اـیـمـیـهـ جـکـنـ .

چـونـکـهـ بـرـوـهـ آـقـسـیـوـنـ ظـهـورـنـدـهـ دـرـدـسـتـ وـیـاـخـودـ

قـلـقـلـهـ اـولـهـ بـیـلـوـرـلـ .

۱۹ — سـنـجـاقـ قـوـمـیـهـ لـرـیـ قـضـاـقـوـمـیـهـ لـرـیـ

وـیـسـلـرـ شـکـنـ جـاـمـاتـ دـوـتـ اـعـکـهـ مـجـبـورـدـ .

۲۰ — مـهـجـرـهـ قـوـمـیـهـ سـنـزـ نـهـ سـلـیـرـهـ مـعـاـونـ

اـمـکـیـهـ قـاتـمـ قـوـمـیـهـ اـیـدـهـ جـکـنـ .

۲۱ — مـهـجـرـهـ کـنـدـلـرـ آـکـلـدـلـسـیـ مـطـلـوبـدـ .

زـیـرـهـ کـنـدـلـرـهـ قـوـقـعـهـ خـقـ طـوـیـلـهـ

جـقدـرـ . اـتـیـاتـ هـوـیـتـ اـیـمـکـ اـوـزـهـ کـنـدـلـرـهـ

مـیـکـنـ قـوـمـیـهـ طـرـفـسـدـنـ مـصـدـقـ بـرـ وـکـاتـامـهـ

وـرـیـلـهـ جـکـنـ . دـاـمـهـ اـعـضـاـرـیـ مـعـاـونـ تـعـیـنـ

ایـمـهـدـکـارـیـ قـدـرـدـهـ بـالـذـاتـ مـجـادـلـهـ قـوـمـانـدـانـ

تعـیـنـ اـیـدـهـ جـکـنـ .

۲۲ — چـهـ اـفـرـادـنـ قـالـلـرـ خـانـلـرـ سـهـ

اعـزـامـ قـلـهـ جـکـنـ . لـکـنـ بـوـ چـهـ اـفـرـادـ دـاـمـهـ

دـاـخـلـنـدـهـ دـکـلـ اـیـدـلـدـیـ بـلـدـنـهـ بـولـانـ سـلاـجـلـرـ

الـهـرـقـ دـبـوـهـ وضعـ اـولـهـ جـکـنـ .

۲۳ — مـحـارـهـ قـوـمـانـدـانـیـ قـضـاـقـوـمـیـهـ سـنـدـوـقـلـیـ

طـرـفـنـدـنـ اـذـارـهـ اـولـهـ جـکـنـ . مـحـارـهـ قـوـمـیـهـ سـنـدـوـقـلـیـ

طـرـفـنـدـنـ اـذـارـهـ اـولـهـ جـکـنـ . لـکـنـ بـوـ چـهـ اـفـرـادـ دـاـمـهـ

دـاـخـلـنـدـهـ دـکـلـ اـیـدـلـدـیـ بـلـدـنـهـ بـولـانـ سـلاـجـلـرـ

الـهـرـقـ دـبـوـهـ وضعـ اـولـهـ جـکـنـ .

۲۴ — سـلاـجـلـرـ قـوـمـیـهـ دـاخـلـ اـولـیـانـ

آـدـمـلـدـنـ خـقـ وـصـهـ کـ درـجـهـنـدـهـ مـنـظـمـ طـوـلـهـ

ایـسـهـدـهـ اـقـسـمـ کـسـیـفـ جـیـالـهـ اـسـانـلـرـیـ دـیـلـرـلـیـ عـبـارـتـ

بـولـنـدـیـنـ حـقـنـدـهـنـاقـ اـفـکـارـ بـوـقـدـرـ . مـاـکـیدـنـیـاـ

دـیـلـکـهـ بـرـ خـلـیـطـهـ دـیـلـکـهـ اـسـکـنـدـرـ کـیرـلـهـ

مـهـدـ ظـهـورـ اـولـانـ بـوـ قـطـعـهـدـ شـمـیدـدـیـ بـهـ قـدـرـ

کـلـوـبـ کـمـشـ جـهـانـکـرـلـوـکـ ، بـوـرـادـهـ حـکـمـ سـوـرـمـشـ

قـوـتـلـرـلـهـ کـنـیـهـ بـکـ اـیـمـیـهـ جـکـلـرـ کـنـیـهـ

مـاـکـدـونـیـهـ مـطـالـبـ مـلـیـهـ قـیـامـ اـیدـهـ بـهـ قـوـمـ

بـوـرـادـهـ مـدـعـیـاتـ وـقـعـهـسـیـ مـحـقـ کـوـسـتـرـهـ جـلـکـ

دـلـلـلـهـ نـسـلـهـ وـخـاطـرـاتـ تـارـیـخـهـ بـوـلـیـلـهـ

مـاـکـدـونـیـادـمـ زـکـ وـارـنـدـلـرـدـنـ مـاعـدـاـ مـاـکـدـوـ

یـاـشـامـشـ بـوـرـادـهـ مـسـتـعـمـلـهـ لـرـ شـکـلـهـ

دـالـ بـوـدـاـقـ اـرـقـشـدـرـ . مـاـکـدـونـیـاـ طـوـرـاـعـیـ

اوـسـتـنـدـهـ کـاهـ غـيرـ مـنـظـمـ کـتـلـهـلـوـ حـالـنـدـهـ بـیـلـیـلـانـ

کـاهـ کـلـیـشـ کـوـزـ طـاـغـلـرـ بـوـرـادـهـ بـرـ بـرـنـدـنـ وـاضـحـ

اوـزـانـانـ بـوـکـلـکـ طـاـغـلـرـ بـوـرـادـهـ بـرـ بـرـنـدـنـ

حـوـرـوـدـهـ آـیـشـ ، جـوـانـیـ مـعـلـمـ اـحـضـارـ

حـدـبـوـدـیـنـیـ تـشـکـلـهـ اـیدـهـ بـهـ بـوـلـهـ بـرـ وـضـیـعـ

جـقـرـ اـفـیـهـ اـوـرـادـهـ سـاـکـنـ حـکـمـاتـ صـفـیرـهـ

حـالـنـدـهـ بـاـشـمـلـیـ ، هـرـ قـوـمـلـکـ اـخـلـاقـ وـعـادـاتـ

قـدـیـمـیـنـیـ حـاـفـظـهـ اـیـمـکـهـ بـکـ مـسـاعـدـرـ .

اوـوـهـ اـقـسـمـیـ مـاـکـدـونـیـادـ بـرـ بـرـیـنـیـ تـمـقـیـبـ اـیدـنـ

جـهـ اـنـکـلـرـلـهـ رـقـةـ تـحـمـکـهـ کـرـدـنـدـادـهـ اـولـشـ

والـفـاتـ بـولـهـیـ حـقـیـهـ دـ تـکـارـهـ لـزـمـ حـسـ

اـسـتـدـکـهـ هـمـ سـوـفـیـزـ اـمـادـارـانـ اـمـوـرـیـ شـورـاـنـدـهـ دـهـ

اوـتـوـمـاـلـیـدـرـ کـهـ بـرـلـتـکـ اـکـ اـیـخـهـ حـسـیـانـهـ بـولـهـ بـرـ اـوـرـنـدـرـ .

مشـتـاقـ

## ۹

بلـغارـ اـخـتـالـ بـرـوـغـ اـمـیـ

۱ — بـجـادـلـهـ قـوـمـانـدـانـیـ دـاـرـلـرـیـ

تـرـکـ اـیـمـیـهـ جـکـنـدـرـ . دـاـمـاـ کـوـبـلـدـهـ کـزـمـرـکـ اـهـاـیـدـهـ

بـجـادـلـهـ فـکـرـیـ قـوـهـ اـیـمـیـهـ بـرـ حـرـکـاتـ قـارـشـیـ

دـرـدـسـتـ وـیـاـخـودـ قـلـلـهـ اـلـلـاـفـ اـمـلـرـ . رـئـیـلـرـلـکـ سـرـیـسـ

حـرـکـانـهـ حـوـرـ کـهـ حـوـرـ کـهـ بـرـ حـرـکـانـهـ دـرـ حـالـ

سـلاـجـلـرـ مـرـکـزـ کـزـ قـوـمـیـهـ سـنـهـ بـرـ کـوـنـ

مـحـارـهـ قـوـمـیـهـ سـنـهـ بـرـ کـوـنـ

شو اس بایه وا زمنه قدیمه مهه بخارستان  
نخسته حاکم ولان ابا واجداد ابله بو قطبعلر آرم  
سنده عجود بولنیش او لان ر و ابطک خاطرانه  
بناء او سرتیا ایچر اطواری حضرتی حقوق  
حکمرانیش و خاندان است قاون و رانی بز منه  
و هر سلت قطبعله شتمبله ایدی سوره بو موسرت  
رقاه و سعادتک ترقیه نه بر ضمان او له جق هر  
فردک حری و عمومک رقا و سعادتی حکومتک  
غایه مقاصد فی تشکل انده چکدره

بادون بهك وموسيو وكرلهه خطابا  
يازيلان نامه لدره اميراطور وقرار حضر تلريشك  
اشو قوارى تبلع ايبدله كدن سو كره بوكا عاند  
يروزه لراك اوستريا و مجرستان يارلىشتوپرمه وضى  
اس او لمىشدرا .

20

## آوستريا سپرینک یانات

— بچی کوتوریسیورلر . . .  
پلاکه باشی اکدرک یاواش سسله جواب  
ویردی :

مدت خروس قلیه جمیعی .  
آغلامق، او غانی و فوجا لامق ایستیور دی .  
فقط یانی باشنده ضایع او کافتا بر نظر له باقیور،  
دودا قلی تزمیور، بیکاری او بین ایور دی .  
پهلاک او بله ظن ایتدی که بو آدم اوراده کوز  
پاشلری دو کاسته، کندیسته بالا او بیلوب یاقاد لمسنه،  
سیاز و تظاملره سو بیهوك منتظر بلویور دی .  
بواکا قارشی بونون قوتی طوبلا دی . ممکن او لدینی  
قدور آز سوزله چو جوغونک افانی صیدنی .  
و تشنستی ضبط ایندک جالیش رق خفیف بر سمله:  
— الله، ای همارا لادق بامول، دیدی لازم

و-وصی دواز انتخابیه ده موقع-لری  
ورا پلری بولناییدر . متنجلبر هر داره انتخا-  
بیه ده اعطای رأی ایمی و مذاهبه کوره تو زیع  
ایدللیدر . بوصورله مذاهه مختلفه منسویینی  
آرزومندکی آهنگ و فاق بعض سوونه‌مانه قارشی  
صیانت ایدلش اوله جفی کی هر مذهب  
منسوپارینک مقداریله متناسب اولق او زره  
وکلری بولنایی ده تحت تأمینه آله حقدر .  
آنچه نهاده شده باشد (مات چنان آدم)

عنی زمانه شکل ایدله جل قضا محالی  
متوجهه خال کلمه شرطیه و بالکن بوسه  
و مرک شامل اولق اوژره مدائ شریعی  
اداره مک قوتولی، امور عدیه موقع  
ند کره وضع ایده جکدر. اخیراً استحصلال  
ایدیلن بوسه و هرسک اهالیست حقوقی صیات  
و مملکتک امدوی شایان امیت بر صورته  
حل و تسویه امر نده اراز استدیکم مساعی  
جدیه مک لشانه می باشد از اینکه در برینک  
قاو اساینک بر آن اول موقع احرمه وضعنه  
مدار اولق اوژره سالی الدک اسلام  
دانزه سنه و سرعت عکنه ایله قانون لایحه ای  
تنظيم اتمکزی اصر ایلام، بوسه و هرسک اهالیسته  
خطاباً نشر ایدیلن بیانه ایسه بروجه آشیدر:  
«بوندل هرباً او تو زسته مقدم عسکرل من  
ملکتک کلیدی زمان کنیدلرینک دوست صفتیه  
و مملکتک دوچار اولدینی اضطرابه چاره ساز  
اولق عن و مقصدله کلاش اولدلرینه داره اهلی به  
تأثیرات ویرلش ایدی. بوضع ایله ایلامی. حکومت  
قصور ایتمدی. امیت و اسایش اعاده اوئنسی  
بجارت ترقی استدی. زراعت ایلرلهدی.  
اک برنجی وظیفه ينه بو طریقه دوامدر. ایشته  
بوندن طولای ایمپاطور قانون اسامی اعلان  
ایتمکله اهالی حقنه بر از نوبن توجه و اعتماد  
اراز ایلامی. بوقاونک شرطی اساسیه می  
بوسه و هرسکده و هر درلو تشودن آزاده  
روموم صرع قاوی تعینی خصوصیتند عبارتند.

عسکرمک او را بی تخلیه ایتسقی ده عیق زمانده  
اوس ایلیوروم .

ایپر امپلور حضر تلری بادون دو بوریا  
کوندردیکی نامه ده بونه و هر سک اهالیسنه  
خطاباً قلمه آلتاش اولان بیاننامه مک کندیلیرسنه  
تبیین ایدلسنه موچی الهی مأمور ایدیور .  
وبونه هر سک اهالی و تبیینه سنه حقوق سیاسیه  
و حربت شخصیو منعه ایله عادات و اخلاق اک  
حافظه و امیت و سلامتی افامکاه حقوق  
ترضدن مصوبیتی، مطبوعات سرسیستی مخشن  
و تأمینه قرار و ریشم اوولدیغی اعلان ایلیور .  
ذاتاً بحقوق قوانین موجوده ایله تحت تأمینه  
آلتاش اوبلله برابر هر سک حاکم نظامیه  
غایب و حق استدایه مالک بولنی، سرسیست  
صورته کشت و کذار ایلمی شرکت و جمیت  
کشکله صلاحیتمار و بولک الجنون حمایه صریحه  
قاویه به مظہر اولنسی نامه مذکوره آبرجه  
قصه غم ادلشتر .

ادارات آئینه ده بونامه نمک جمهوری متد جا سندند: اهالیت کن تدقیقات فکری هم و ذاتاً صدق بولنان ویا بوندن سوکره قانوناً تصدیق ایده هجت اولان حقوق سیاستی هم صورت صریحه و موّزه ده صیات ایجون لازم کان اهتمام جلایله بولله برهو سه قانونی (یعنی اصول مشترک طبیعت) احداث و تأسیسی زومنه قائم . ایشته بوقاعته بناءً افراد اهالیجه امور علکتک اداره سنه صورت مناسبه اشتراك و معافون ایدلسی خصوصنده کی احتیاجات تعطیفی ایجون علکتک شرائط مذهبیه و اجتماعیه سنه موافق و اصول انتخابه تام بروایت مجلسی .. تشكیل اولمکی اس ایدیورم . اهالیت منافعی اسانه بناءً احداث اولنه حق بوهیت منتخه علکتک شرائط ملیه، مذهبیه و سیاسیه سنه ممکن اولدیغی قدر مکس حقیقی اولمکید . بنابرین اکا بر مأمورین ایل شهر و نواحی اهالی سندن تربیه و تحصیل و رژوتاری سبیله بر مقوم اخر از نه موافق اولان ترک

ریین خوموردانیوردی :  
— اویله ایسه کبریکز ۱ ذانآ شیمدى بیله  
سزده آدمقىدن اتپوق، سز انسان داكسكز،  
دلیک دشیك طولدیرمغه يازار خرج نوعىن-دن  
شىلرسكز ...  
ياومل ، دقت ايتدىكى ؟ اوزاده بولنانارك  
اچىندە ايکى كشى سنك مېمۇت اولەك ايجون  
ھركىددن زىادە باغىرۇب چاغىرييوردى، بونلىرى  
كۈردىكى ايدى ؟ بونارسنك ايجون اخاللىلى،  
مفسد دىستاردى، آوت، بونلار اویلهدىيورلاردى.  
اونانڭ فىكرى سى مېمۇت اولەرق كۆندر توب  
فابىر يەقدەن قوغىدىرمەندر .  
— كىندى نقطە نظرلىرىنى كودە حقلرى  
وار ...  
— قورتلر بىرىنى ياردلا دقلرى زمان  
حقىقىدلار .  
ریین مەممۇم طورىيور ، سى غىرېب  
رەطزىدە تىتەرىپوردى .  
السانلار اجىق سوزلە اينىمازار ...  
ونلار سوپانە جەكت سوزلەر قانە بولاملى .  
ياومل بۇتون كۈن كىندىن، يەختىن بىلدۈر .

اوستريا ايمپراطورينك نامه‌لري  
رسني غزنه اوستريا بخارستان ايپر اطوري  
فراسوا زوزف طرفدن اوستريا بخارستان  
خارجيه ناظري بازورزده‌تالله ، يومنه و هرسک  
امورى ناظري بارون دهبوريانه ، اوستريا  
و بخارستان رئيس و كلامري بارون دويه‌ك و بادران  
و كرله به خطاباً تستير ايدلش اولان نامه‌لري

دو سر ایمسد .  
اعبر املاو خضر تاری خارجیه ناظر نته  
کوند دیکی نامه دیبورکه :  
اوستیار و جمارستان حکومتی بوشه و هرسک  
قطعنی اشغال و اداره منی قبوله سوق ایدن  
مقاصد فکره و سیاسیه نک علوبی حق تهدیه موجود  
اولان لایتیر قناغه و بوئنه اغیر فدا کارقلر  
مقابلنده استحصلان ایدبلن موقفیات اداریه نک  
احتیاجات محلیه کوره بر اداره مشروطه  
تائیسنند باشقه صورته دوام استحصلان تأمین  
اولنه بجهتنه اوبله بر اداره نک تائیسی ایسه  
بوشه و هرسک قطمه لرنده حال و موقعک غیر  
هم و صریح رصویر ته تیتننه و باسته بولوندیتنه  
بنانه حقوق حکمرانی بوسنه و هرسک قطمه لرننه  
تشمیل ایتمک ایس-ترم . عینی زمانه خاند امک  
قانون و راتیه بو قطمه لردده موقع مرعیته  
بوضع ایمسورم . بو ضروری قراری اتخاذ  
بنی سوق ایدن مقصد اصلی بروانه و مسلمانه جو یانه  
اولیدنی اثبات ایخون یکی بازار سنجاق غنبدکی

ـ  
اـنا  
محردی : ماقسم غورک  
برنجی قسم  
پیشادیق ؟ دیز لرمن اوستنده سورونه رک ، هب  
طوبراغه کلهرک ، دکلی ؟ فقط شیدمی بیلم  
نه اولدی ، عةللرمی باشلره کلادی ، یوقسنه  
برزدن دها چویی آدمانه باشلادیلر ، هر حالده  
شیدمیکی آدملر نمه بکزه میبورل ، باق ، بر  
دلیقانلی بر دیرکتورد صانکه بر آرقادس کی  
سوز سویلیور ... آه ، بنم ده اوغلم صاغ  
ولاسه بیدی ... اللهه ایصمارلادق ، یاومل ، اللهه  
ایصمارلادق . سن جسور بر دلیقانلیسک ، خلقی  
ندنافه ایدیبورسک . ان شاهان بر یوانی بولودده  
یشک ایخندن چیقاشرست ان شاه ...  
بوونی سه بلدی ، و آر لدی کتدی .

حرری : مقسم غورکی  
برنجی قسم

پاشادق ۹ دیزدین اوستنده سورونه رک، هب  
طوب زراغه کلهرک، دکای ۱ فقط شیمیدی بیلم  
نه اولدی، عقلمری باشله کلادی، یوقسه  
بزدن دها چو قی آلدانه باشلادیلر، هر حالده  
شیمیدیکی آدمه نه بکز میورلر. باق، بر  
لیقائیلی بر دیر تکوره صانکه بر آردقادس کی  
مزوز سویلیور ... آه، بنم ده او غلم صاغ  
واسه بدی ... اللهه ایتمار لادق، باوهل، اللهه  
اصمار لادق . سن جسور بد لیقائیلیسک، خاق  
مدافعه ایدیسوسک . ان شاهار بیوانی بولورده  
یشک ایچن دن چیقارسک انشاهار ...  
بوون سه بلدی، و آر لادی کتندی .

مسقط اولاد بغارستان کامال طبیعی و ساکنانه سندم  
اعض قیود و روابط ایله حصر ایدلشدر که  
بونلر ایله نصافدا (۱) قبریلور می حکومت سنه  
ایله بغارستان آزمودن کرکنی از الله ایده جکدره  
صوفه ۶ شترن اول — بغارستان حکومت  
با جمله دول اجنبیه مأمورین دیلوامیسته امارت  
رسماً فرقی احلا ایله کنی نوطه ایله تسلیع  
ایتشدره .  
صوفه ۶ شترن اول — بوصاص صوفه قیشه  
تعلیم میدانده بر آینین روحانی اجراء ایدلشدر . بعده  
هیئت هسکره قوماندان قرالله اعلانی متفضمن  
اولاد یاتانمه فرات ایش و بونی متعاقب هسکره  
بروس پید اجراء ایدلشدر . شیره مودنی  
اثانسده رساکت حوالیشن حمور ایدر ان مسکر  
بالقنده بولان برنس ایله برسنلی فوق الماده  
آفیلشامشدر . اهل ده هسکری شدنه آفیلشامشدره  
صوفه ۶ شترن اول — المفار بزنی وهیت  
نظرار ساعت اون برد « غاروا » ، « شیقه »  
طرشیله « قزانل » کیتمک و کیجه ایرواده اساد  
ایشک اوزره طر نومن حركت اغشادر . بارون  
فلبیه و روپولیسه انتظار اوپولیور .  
ستجاقلردن وارد اولاد خیرله کوره هر طرفه  
اهال اعلان استقلالی پک بولوک سر نله قبول  
ایشلدر . اجراء ایدیان شنکار، آتشلر نصف الیه  
قدر دواه ایدلشدر .

## مقاله مخصوصه :

## اجنبی پوسته خانه لری

— بولین معاهده سندن صوکره —

بولین معاهده سندن عقدنی متفاق باب  
علی، ایلک دفعه ۱۸۷۹ سنه سندن، مالک  
عنایه ده بولان اجنی پوسته خانه لرین رفع  
والغایی ایچون دول معظمه تزدنه یکدین  
تشبات سیاسیه قیام ایتدی، و بر سنه صوکره  
بارسده مقادی ایدن پوسته تو پیش اسنندده بیله  
مطالبه ده بولقندن چکمیدی. فقط بو تبتاندن  
هیچ بر فانه حاصل اولمادی کی اجنبی  
پوسته خانه لرین عددی ده تایید ایش ایدی .  
نهایت ۱۸۸۱ سنه سندن، باب عالی مالک  
شاھانه ده بولان بواجی موسسیلریک اسایش  
ملکیت محله، و اخلاق میه ایچون مضر بعض  
اوراق مطبوعه نک دخول و انتشاره واسطه

ایدی . کوزلری صیلپوریدی .

اویجانی یاقادی، کندیمه مک حاضر لامادی،  
چای ایچمیدی، آشناهه طوف و بیارچه اک  
یدی . یاناغه یاندیشی زمان کندی او قدر محقره  
منفرد، بولشیدی که شمیدی به قدر مدت جیانته  
بویله بر جال حس ایتمه شمیدی . صوک سنه  
دائماً هم، سعادت آور بر شیئت انتظار  
وروپی ایخنده یاشامه آلیشمیدی . اطرافه  
دلیقانلر، فعال وولمه دار، بواندیشانک  
 فقط این حیانک حاکم و موجدی اولان اوغلنک  
وقور و جدی سیاسی او کنده قایشلور دی .  
شمیدی ارق یوقدی، هرشی خو اولشیدی .  
— ۶۴ —

آغیر کچن و کوئی او قوسز رلی اضطراب  
تفقیب ایشیدی . ایله سی کون قادینه دها  
اووزن کلادی . برقی بکلیور دی، فقط کیمese  
گلامشیدی . آشناه اولدی، کیجه چوکدی .  
دیوارزه چاریان یامنوردن طوکدر برجی فسل  
جیقیور، و روزگار او جاغلک بورونزنه اوپیوره  
دوشمه لر جانیزدی بیور دی . هوا، طامل طبی کوز  
— مابعدی وار —

تایید روابط اخوت ایدلی زونه دائر سوزلر  
ایشیدلی ایسده ڈون ترک جیچی بوكی تشبات  
بی لزوم الولیق درمیان ایدور تکلیفه حواله  
سمع اعتبر اغندی . مامولدرک قومیه بوسه و هر سکله  
الحق مستلاً نده اوکنی فکر نده بیان ایده جک  
و هیچ بر صراجعته بولنیه جقدر .  
مذکور غزنه بعده بغارستانه ایشلی کیفته  
نقل کلام ایدور دیورکه :

« دولت علیه بروه دن دهایاده متاً او بیلدره  
بانارستان طرفند وقوه کان شو حركت ترکه ده  
ایم بر تائید اجراء ایده کی کی دوم ایلی شرق حنده  
بر طاقم افتراضان، پروتستولی جلب و دعوه  
ایده جکدر . حکومت عناییانی بغارستان طرفند  
کیفی اوله رق بالقاذرد اجراء ایدیان شویمی اداره  
بیرون ایکل، با خود تدایر جیره استعماله ایله او کا  
مقاآمت ایچک مجبوری قطعیه سنده بولنیور . بو،  
دور جدید ایچون غایت خطرناک و نازک برومقدن.  
زرا و قایم اخیره و جدیان ملی ایلی اوپلیدر بیشند  
ترکل اسکیدن نظر قیدی ایله کوره بیله جکاری  
اعمال و احوالک شمیدی نه دوچهاره قدر کنده  
جیشت بیله ری محل اولمادی کله جمل و ماضه کی  
کی او له حق و ترکیه نک منایع حقیقیه سه مغار  
ارمکنن باشقة بر تیجه غیمه می او له میه جقدر .  
لوانه هر الدخیری بغارستان شندوف .  
لری غیرقابله تأییف بغض تکلیفانه بولنیسل  
دو آبا سفیر جنابلری اوستیا حکم متنک حدمی  
من کوره نی قبیح ایشکی و پروتوسنده دوام  
و اصرار ایده جکی سویلمشدر .

بر فکره خدمت ایشکنکه دائز واقع اولاد  
لشیراند ملولای بک زیاده متاً اولم .  
بر غیرقابل غفو بر خطاطدزه که اولس اولسے مجرم  
لرینک بوسه و هر سکه مشروطیت اهنجه جیان  
ایلن و قواعنه نهقدر آزدقت ایشکارنی کوستره .  
حال بوكه بوخطا هانکی نقطه افراحن مطالعه  
ایلسه خطادر .

بکون اوستیا پولیسیقنسی ترکیه رجال  
سیاسیه نه اورقد کوزل بر صورتند تشریع  
ایدم که باب عالی طرفند بحالی مسله سنه  
کیفی اوله رق بالقاذرد اجراء ایدیان شویمی اداره  
بیرون ایکل، با خود تدایر جیره استعماله ایله او کا  
دور جدید ایچون غایت خطرناک و نازک برومقدن.  
زرا و قایم اخیره و جدیان ملی ایلی اوپلیدر بیشند  
ترکل اسکیدن نظر قیدی ایله کوره بیله جکاری  
اعمال و احوالک شمیدی نه دوچهاره قدر کنده  
جیشت بیله ری محل اولمادی کله جمل و ماضه کی  
کی او له حق و ترکیه نک منایع حقیقیه سه مغار  
ارمکنن باشقة بر تیجه غیمه می او له میه جقدر .  
لوانه هر الدخیری بغارستان شندوف .  
لری غیرقابله تأییف بغض تکلیفانه بولنیسل  
دو آبا سفیر جنابلری اوستیا حکم متنک حدمی  
من کوره نی قبیح ایشکی و پروتوسنده دوام  
و اصرار ایده جکی سویلمشدر .

دی یه قدر آوستیا ایله دولت علیه نک  
منسابتند بر شمه احتزار موجود ایدی .  
آوستیاک بر کون سلاسیک اشغال ایمسنن  
زیورده قرقیلور دی . حکومت مسیبدنک  
زوالیه بر ایله احتزاره قطی بصورتند  
آرمنه قاقفسی طلب ایمک شواعلاخ بخیردن  
اک زیاده تزوی اولاد ایمکنند بولان اکستیا  
حکومش، بک شمی و ضروری ایدی .

« اوستیا سیاستنک بر حکومت شروطه  
کارشیسته تحمل ایده میه حکی شو شهه بر آرق  
از الله ایدلک زمانی کلشیدی . ایشنه بونه  
و هر سکه الحق بوفک خیر جواهه نک ایلک  
بیجه سیدر .

« حق الانساف حماکه ایدیکن . اک  
بز بونه و هر سکی الحق ایمه ایدلکه اورادن  
کلچک میعثل اشغال ایدن حکومتک منافی  
و ذات پادشاهی به بکاد ر عرضحالر تقدیم  
انشله لردی اوستیا قدر تارک برمک عده  
پانوردی . آغیر بیجهل تو لید ایده بیله جت  
اولاد بوله بر احتمالک ایکی آلق نهقدور  
ضروری اولیه کندیلکنن ناظر ایدر .

حال بک اوستیاک شوقاری اوژریه هر درلو  
نمایک بر طرف ایدلش دیکدر . حال و موقع  
دها زیاده اردو حال سفر بری « قوبیته دائز  
غزنه ل طرفند اشامه ایدیان خوادکه اصل اسایی  
بر قدر . شمیدی به قدر بوله بر تدبیره ایدلش  
منلا سلاسیکه کوزی وارد . دیکه حق قلابیور .

قولویا ۶ شترن اول — « فازمه دوقولویی »  
حقوقیه عد ایدیان بونه و هر سکه الحق  
مسیمه سندن بحث ایدون شویله اداره اسان  
ایدیور . صاحب مکن دوات ایچون دوسته بصورتند  
یا شاهق دها من جیدر . اوستیاک ایک اخون  
آمان فوتی و مسعود بر توکه کورمکدر و اتحاد  
ایشکی طرز حركت بونه مکانیکه بیله جامان خیر  
نمایک سالم طرقدر .

« بونه بوجهه عاند اولق اویزمه بغض  
جر آند محله طرفند کوشمهش اولاد اوستیاک ناشه »  
— اله یار دیجیت اولسون .

یاومی کو توره کاری زمان آنا اوراده بر  
اس کمله بک اوستنکه دوشیدی . و کوزل ایلر فی  
ایشدریورک یا وات یا وات سسز صداسز  
آغلامه باشادی . اوده بر زمانلر قوجه سندنک

یاکنی کی آرق سند دیواره طایله رق اندن بر شی  
کلادیکی اکلامه قمدن متولد عجز واختلط ایچنده قلک  
مجروح نک بونون آلامی کون یا شاره نه تودیع  
ایشیدی . اوزون ایلر آغلادی . ایچه  
یققیله، سق سیق آیلیوب قیامان کوزلیه .  
منون و منبسط حالمه اوساری سیالی ضباط

نکات بر لک کی نظر خیالی اکنند آرلیور،  
تخری حقیقته چایشمنش اولقندن باشقة باختاری  
اولمان جیوه قدری آشنه بیکنیت یاشندن آیران  
بو آدمله رهارشی طویدیه غیظ و حدت کوکسنک  
ایچنده سیاه بر یوپاق حالمه طولانیور دی .  
هو اصویو قدری، طیشاوردیه یاغمور دامه لمبری  
پچره نک جاماره نه اوییور، دیوارلرده بر  
کوروانو حس ایدلیور دی . صانک ظلمتلر  
چینده، کوزنز، کیلیور . برآدمی آلوب  
کوتوریورلر . پانایر خرمزلی کی بی  
پولیله اویوشمشلر . بری خلقک بولاشه

آصلش، اوکنک صاغوب طوریور ...  
پهلاک آیاغه قاله رق با غیردی :  
— سز پاوه مدافعه ایشکیکن . چونک  
او سزک بوز کزدن کیندی ...  
— کم مدافعه ایتمی ؟  
— سز هیکز ...

— بونی او له بیلری مانیورسکز ؟ صاقین  
آلدانایکن ۱ قوتی طولانیم ایچون بیکرجه  
سنه چالشمنق ایتمه کلادی ... بورکزه بیکرجه  
چیوی صوقدیلر، شمیدی بر حالمه هیمزک  
بر لشمنی مکنی ؟ اولاً هر کس اوستنن،  
بو دیرم بر ایچون بیلری آتمی ... قلمزی بر کنله  
حالنده بر ایشکن دیورک جو ایلر منع ایدیور .

اوافق بر قمهه قوباده رق آغیر آدمیله  
چیقدی کیندی . بونویمید و ایلم سوزلر لکه لادنک  
کدرنی بر قات دها آوتیرمشدی .  
— اونی او لدیره بیلرلر، اشکنجه ایده  
بیلرلر .  
اووقت پهوجوغنی طایاق آتنده، وجودی  
بارجه لافت، خون آلد کوره کی اولدی .  
قلبه هیجوم ایدن قورقو آتنده صانک بوغولیور

بر شیلر ارشیدیره رق طولاشیور کی کلیور دی .  
مه میزلک شیقیدیه ایذا قلاشندی .  
قادین کندی کندیه دوشوندی :  
— کاشکی بخی ده کوتور سله لری !

عمله بی ایش باشنه کلاری بی اسراین دودوک  
اوتدی . بو صباح دودوک سی بونه  
آلچاق، متدد ایدی . قابی آچلدي، و دین  
کیردی . آنانک یاشه بافلاده شدی و صقالنده  
یا میلان یا غور طامله لر بی سیله رک صوردی :

— کوتور دیلری ؟  
قادین ایچنی چکرک جو ایلر و بر دی :  
— اوت، ملعون حریفلر، کوتور دیلر ...  
رین کولو مسنه بزک :  
— بونه ایش ! دیدی، بونون بن آمی ده  
آرشیدیر دیلر، هر طرف قارمه قاره بشیق ایشیدیلر ...  
بنی تحقیر ایشیدیلر . فقط توفیق ایشیدیلر ...  
دیلک، باوهل کوتور دیلر ها ؟ دیر کوتورک  
براشاوله زاندارمه لر کلیور، برآدمی آلوب  
کوتوریورلر . پانایر خرمزلی کی بی  
پولیله اویوشمشلر . بری خلقک بولاشه

سبب مستقل اولشدر. آرتق بوكى ايدن  
غير لا ياقمه تصدى ايدن بر حکومت طرفندن  
اجنبى پو-تلمرنى الفا خصوصتده تشيانك به  
درجى مئمىر اولاچىنى تقدىر ايتمك كوج بىشى  
دكتار .

صالح ذكي

سون

حکومت سنه جانبندن بونسے وہ سک  
الحاقد اوزریہ آؤسترا یاہ وریلہ جلک یرونس-تو  
نامہ ہنوز اعطا ایدلماہ شدیو۔ بو کون انعقاد  
ایدن مجلس مخصوص وکلا دہ یرونس-تو نامہ نک  
طریز تحریری مذاکرہ امدھلہ جلدیو۔

اولکی کچھ کی نایاں

لأنوری رفیق‌زاده :

انگلتره حکومتک کر که بلخ-ار استنلاانی  
وکرک بوسنه و هر سک آوسترایه الحقیقیه بری  
- دولت عناویه قبول ایدنجه به قدر - تصدیق  
ایتمیه بجکی حوالدی شیوع بولور بولماز بیکلر جه  
خلق بلک اوغلان-دمک انگلتره سفارتخانه سنه  
عنیت ایشدر . بولمه بر جوچ بولان نیمه سی ده  
بوجم غفیره التحاق ایلمشدی . سفارتخانه  
پیشکاهنده ضبطیه نظاری ترجانلندن واصف  
بلک انگلکره حکومتک مودت قدریه و حقیقیه سندن  
باحدث غارت حوارتلی و مؤثر بر نطق ایراد  
ایمنش و شدنله آلتیپلائیشدر . بالآخره فراسه ،  
ایسالیا سفارتخانه لریناده کیدیله و ک دوستانه  
نمایشلرده بولنتمش « ویاش اسین انگلتره ...  
فرانسه ... ایتالیا ... ترکیا ... سوزلی آرده سندن  
» قهار ولسون-بلغارلر » صدرالری ده ایتمیدلشدر .  
انگلتره سفیری سیر لاوزر جنابلری  
طرابیه ده بولنقدلرندن باتغیراف بیان تشکرات  
ایتمیشلردر . وارد اولان تغیراف-مامه جویابه  
حدی بلک طرفندن اهالی به قرائت اولمتش  
وازنگلتره فرانسه مارسلیه حالتیشدر .

三

ایستر .  
نایشلر حسیات قلیه طاشدیلی زمان سوق  
هیجان ایله پاسیلان خرکتندر ، بونده او قدر  
عقیل و منطقه مداخله می آرنماز ، دیمک  
طوغرو برسوز اوله ماژ . نایشلر من بعض  
ظرفیته ملتک شو آرهانق بک چوق محناج  
اوینی نائی و اخیاطی شاشیر عق استعدادی

دھا آجدى .  
کذلک حکومت پوستہ نظارتی اور اقتصادی  
تحریکی اپھون اور وابدن شمندوفر ایله اجنبی  
پوستہ خانہ لری نامنہ و رو دایدن مہر لی پوستہ جانٹے  
وجوالاری خیچ کی ہیچ بروزمان بر دولت  
مشتمدہ و مشتملہ نک تجویز ایڈہ مہاجکی پوخر کئہ  
سوق ایش و بوندن دولای علاقہ دار اولان  
دولت طرفندن تضمیناتلر یالکن یوننکلہ قالسہ  
ائی ، فقط بوكا القہما یايدن - حقارتاره دوچار  
اویش امی .

حکومت سنیه صوک اون سنے ظرفنده بو  
اوراق پصره ایشی او قدر ایلری یه کوتورمش  
ایدی که زوالی بوسته خانم لرڈ همان یکانه وظیفه سی  
بو نوع اوراق مطبوخه نک تحری و مصادره سنند  
عبارت قایلور ایدی ۔ «سانسور» نامیله بعض  
پوسٹه خانه لردہ استخدم ایتدیکی مأمور لرک  
لز و مندن فضلے اولان غیر تلریسنه انضمام ایدن  
جهان اتاری ایسہ ایشی جدا کولوچ رحالہ کتیر مش  
ایدی ۔ بر صورتندہ کہ «حرارت» نظریہ  
ریاضیہ سنند باحت اولنی اوژرہ اور ویا دن پوسٹه  
ایله جلب ایدیان «ترمو دینامیک» نامنندہ  
بر کتابات سر لو حسنندہ « دینامیک » کلمہ سنت  
بول نامی ۔ مندو جانتے باقہ لزوم کو سترمکسنز ۔  
ضخت و مصادره سنندہ کافی کورلش امدی ۔

هله مکتوب آجچ بوزندن دولتك ماذه  
و معنا دوجار اوبليني فلاكت ، هخارات قابل  
تمداد دكادر : يانه بوسته خانه سنه ايتايم  
قولسولوسى نامه كلن بر مکتوبك مندرجاته  
کسب وقف اچجون آجلماسى ، ايتايم دولتي  
طرفندن يانه بى ساحلده اوليلان بى شردايلك  
دفعه اوهرق براجنى بوسته خانه سنى كشـ اديمه

وازیزیده بور یوسته خانه کشاد اینش ایدی .  
باب عالی یونان حکومتک بومعامله سق خارجاً  
شدته مؤاخذه استدیکی کی داخلاً ده قوه جبریه  
استعمال به پوسته خانه لری ایندیردی . مع ما فیه  
بوحدنه دیکارجینی بور یوسته خانه لری سات حال و موقلمانی  
اصله دوچار ترازوں اپته مش، وبالکن یونانستان  
ایله میانه منده پوسته معاملاتنک اقطاع اونه سبب  
اوشندره .

۱۸۸- سه مسندہ سلائیٹ شمندوفرینک  
ذیچجه طریقہ او رویای شرق شمندوفر لریله  
التصاق پیدا اینه مسئله لک رنکی بو سیتون  
دیکشیدر دی ۱- شویله که: بوزمانه قدر الجنی  
پوسته خانه لری ساحلده بولنان بعض بلاد  
عنایی-ده آچامش و بونلرک چانطه و ناکتری  
هفته ده بروایا ایکی دفعه حرکت و مواسات ایدن  
فرانسر نسخه؛ روس و ابورلری واسطه سله  
لری-ده لاراک لری-ده لری

بیک سکنی بوز سکسان سکن سنه  
میلادیه سنه در سعادت - و یا نه شمندو فر خطنه  
کشادی انسان سنه عین مسئله یعنی سرزده ظهور  
او شدند ، فقط بودفعه باب عالیت اعتراف ائمه  
و رعایت ، سفارت اجنبیه سلایمیت - و یا نه خطی  
ایخون موقع آغاز او نان قراره امثال ایدلسوسی  
طلب ایمشرادر . بونک تنبیجه سی اولن اوزره  
در سعادتند بونان انگلتره ، آلمانیا ، اوسترازیا  
روسیه ، فرانسه پوسته خانه لری پوسته با کت ،  
چانطه و جوالری خمیری او له رق سر کچیده کی  
عنهانی پوسته خانه سنه تسابیم ایتملری واوره بایه  
شمندو فر ایله و عنهانی پوسته واغونیه  
بو پوسته خانه لره کلن با کت چانطه لری ینه  
سرکه جی پوسته خامه سی و اسطه سبله آلماری  
بر اصول موقعه اولن اوزره قبول ایدلسدر که  
بو اصول الان منع الاجرا دار .  
بوندن صوکره اجنبی پوسته لریست و فرم

اولد قادر ندن بحث ایله دول مظمامه نک تکارو  
لظر دقتارخی جلد نزوم کوردی و نک  
اویزینه اویله بادس پوسته قوف انسنده کو  
مطلوبات حقه سنه قارشی دریان جواب دده  
پاقایه برق تاریخمنه مثلنه نادو نصاف اولونو  
بر شده اجنبی پوسته خانه لریست انسدادی  
دول مظمامه نک مصراوه طلب ایله دی .

تاسف او لون روک باب عالینك بو طلب و اصرار اي  
استانبولده شور یوسته سنك - هر کسیجه معلوم  
او لان بر سر بیدن دولای - لغه و ایله مسو  
هشکاره تصادف ایتشدر .  
اجبی یوسته رینه احتیاجي اولماذیه فني اده  
ایده برو دولتك باي تختنه بمهه شهر یوسته مهی  
یولو عاممی مطالبات سایه منی حکمساز رافقش  
و تو خاده بالا خرمه دول معظمه بک از جله او ستر  
فرانسه نك آنده بک رسلاخ سقايه او ایشدر

مع مافیه بوانک حکومت ورن «، ماهه دن  
نامه سنگ درد نمی ماده مسی فقره اخیره سنه توفیق  
مالک شاهه به دخولی مجموع عد اولان او را  
مطوعی نوزیع اینمه که آمده اولدلقاری  
بیان ایشلر ایدی. فقط حکومت سنه بونکا  
اکتفا ایشک ایسته مددی وایتمدی. اوزمانی  
شرق شمندو فلوری او رو با خطوط طبله التصاق  
حاصل ایتمدی. دن باب عالی بین الملل بر عنانی  
پوسته مسی تشکله و پوسورته یکدین اجنبی  
پوسته لعلی مسنه سنگ حل و فصله تشدیت ایلدی  
بونک اجنبون واره طرقیه او رو ویاه کوندریان  
ویسه اورادن بورایه کان پوسته چانه لری نقا  
خصوص اولن اوزده برعنانی وابوری ایشله  
لسنه قرار وردی؛ جونک بو طرقیه رقابت  
اجنبیه بی رطرف ایده بله جکنه امید وارادی  
پوسته نظاری، حکومتک بوقاریه بین الملل  
پوسته معاملانه خصوص بولان «برن» مرکز  
هموئیه سیلدردی. کرچه «برن» سرکزی  
حکومت سنه نک بوقار او روشتبندی دول اجنبیه  
اداره لریه نکلیع ایشکدن امتیاع ایتدی ایسهد  
پوسته نظاری ایله بیلارستان امارتی پوسته  
اداره هی میسانده حاصل اولان اشلاقه بنا  
۱۸۸۴ سنه آغتو سنه واره طرقیله  
وعنانی وابوریه بین الملل بر پوسته خطی شاه  
امدادی.

اسایی عقل و حکمه موافق اولمایان هر  
کشیدنک توجه سرقاله جنی شیء سزدرو : وارنه دن  
قاله حق اولان ره نه که نهوقت حرکت ایدمه حکمن  
وعز الدین واپورستنک در معادندن وارنهه قاع  
 ساعته کیده حکمن نظر دقه آلق لازمه دن ایکن  
علی العما رساعتند بروواپورله بوسته جقاوامق  
بزلره مخصوص قیدساز لقار دندر .  
فی الحقيقة اوروبا پوسته سفی حاملًا بورادن  
حرکت ایدن عن الدین و ابوری وارنهه، تره نهک  
حرکتندن اوج ساعت صوکره واصل اولشن  
وبوکیفت تشیبت واقعک اهمیتی اجانب نظرند  
در حال ازاله ایدی بویر مشدر .  
حکومت سنیه نهک سینین اخیره دهک تشیباتنا  
بکمدهن، پویمانه و قویه کلن، بر حاذته مهیمه  
ده ذکر ایچک ایحاب ایدر : برلین معاهده  
مشدن اول بوراده بوسته خانه سی اولمایان بر دولت  
معظمه می تقییداً بونان حکومتی ده در معادن



متجلرك نظر دسته  
ترکهون ، آلمانهون فرانزیجه به ترجیه مقتن  
متجلره لزوم اوله شنند آزو و ابدلرک باب خانی  
جاده سنه ۴ توصولی (وطن) طرفه سه صاحب  
اگلری \*

حاضر بولنجه دعوت ایدیسور . بومیتینه خدمه ایجاد  
بدو سه بر حربی بیله کوژه آذدیره در اصر  
تحاق هر درلو و سلطنه گمانه ایدلسانی صرب  
و منک ارزو و وظیفه سی او لینی بیان او لنه چقدر .  
سرای بوسته ۷ تشرین اول — ایمراه طوره ک  
مانانه مصیح ملکتک هر طرفه اعلان او لندی .  
بانی رسمیمه با بر اقلره دونادلدي . سرای  
سننه بدیه رئیسی بدیه مجلسی صورت مخسو-  
ده اجتماعه دعوت ایدلی . بواستم ایچون  
شهر آین اجرا ایدلیه چکدر . اسايش و سکون  
کالکار .

یکی بازار سنجاقند. کی عساکر هان کیری  
چاغیرلیسی ایچون امر ویرش و لندینی کی  
حتی حاجات جدیده او زیرینه آوستria و مجارستانک  
ررق و لاپتن حنقده کی قوددن کندینسی آزاده  
ادای یکدکه او لینی و بناء علیه حکومت سینه نک ده  
حال جدیدی تصدق ایده حکمه شمبه بو لندینی  
ان اندیلیور.

بوز مشک هر صفت و مذهب منسوب نیزندار . متفق  
پلهه اندیشیدن طوکرده بالموم مدرسینه و افراد  
اعیانی قدر والبد شکایت ایدیبورل اگر بومه رل  
مساحته اسسه پیچون والی که بوق آجیقند اعدا  
و عکمه هائده سمنده ایشان ایشور ۰۰۰ بر ولايت  
خانه خانه یازشدر . بوئکل بر ایر و البته کندیسته  
ایزار نقدر ، چونکه هرچ برا طرفه موقوفت کوشت .  
همعن اولان بو ذاکت دوا ماموری بر مصیبت  
استغفاریه شکایت ایجاده در .

## عہانیہ اوتلنڈہ بروسی

امانة علمہ

بر تر دیستمسندر نه چیفار ؟  
بلغرا د ۶ شرین اول — بیوک میتبینی بو  
کون اوکلادن صوکه واقع اولدی . یکرمی بیک  
کشی حاضر بولندی . اوستربیانک علیهنده بر  
جوق نقلقر سویلندی . بتوون نقلقر القشارله  
تلقی اولدی . « یشاوسون حریم ، یشاوسون  
صریستان یشاوسون بوشه هرسک ، یربانسون  
اوستربیا و مجارستان قهر اولسون بلغارستان !  
اوستربیا لیل جرب ! » سداریز عیوق پیتارلی .  
میتبین اوستربیا طرفدن واقع اولان حر کتک  
درجہ و خامتی تقیدیر ایتکده او اولدیغی مین  
بر قرار اتخاذ ایامشدور . صریستان و صرب  
قویی بر مدافعته منروعه تشکیل ایده جک اولان  
بر مقاومته حاضر لانلیدرل . بر لین معاهده .  
نامهنسه وضع امضا ایدن دولنر بموماهد نامه نک  
اخالله موافقت ایدولرسه صریستان بوا کا اصلاح  
موافقت ایجز . مذکور مجلس حکومتی اک  
شدتنی ندا بیری اتخاذ دعوت ایامشدور . بتوون  
بلغرا د اهالیسی بونک ایچون مان وجانلری  
حکومتک امریسنه آماده بر اقدقلرنی اعلان  
ایامشدور .

صوفیه ده بولنان سر محروم حسین  
جاهد بکدن آنان تلف افتابمه :  
سریستان بتون عسکری سفر بر جانه  
ضع ایتمکده در . یونانیستان ترکیه معاونت  
سکریه وعد ایدیبور . صوفیه ده بولنان  
وسقیا - بخارستان سفیری بوسنیک اوستربایه  
لخاقی و مشروطیت اداره دن بوراسنک ده  
ستفید اوله جعفی تصدیق ایدیبور . پایر یعقوف  
مارستان استقلالندن بحث ایندیکی صیره ده  
انلی ملت و حکومت فارشی بلغاریک دوستقارنندن  
بلات قلمیرانند بحث ایدیبور .

اوستريا و محارستانك نوطه مي اوستريا و محارستان سفيري طرفندن پيوريلان نوطه دبوشه و هر ساچه ولايتلر درت اشغالی حقنده که معلومات تاریخیه ندازويجه شمندوفر خطی مناسبتله جو ن مذا کرات حلاسه نگرا او لندقدن صونه و هر سکحال حاضرینه تقل کلام او لر توژر سنه دنبری دوام ايدن اشغال عسکر او رانك آسايشن تأمینه موقفیت حاص ستدن طولای حکومت عناییه بر خد ايدلش اولدبی و اخیراً مالک عناییه بوس ان ايدلبن اداره مشروعه او زویه بوس رسکل مقوفی تنظیم و اهالیسنک احتیاجون مذکور ایکی ولایته اداره و ممتازه اعطائی زمانی کلت او لد